

## CURRICULUM VITAE



### INFORMAȚII PERSONALE

Nume Codruța Maria Cornelia Goșa

Adresă

Telefon

Fax

E-mail codruta.gosa@e-uvt.ro

Naționalitate

Data nașterii

### LOCUL DE MUNCĂ VIZAT

Director Departament Limbi și Literaturi Moderne,  
Facultatea de Litere, Istorie și Teologie

### EXPERIENȚĂ PROFESSIONALĂ

\*Perioada

Februarie 1996-prezent

\*Numele și adresa angajatorului

Universitatea de Vest, Timișoara, Bd. V. Pârvan, No.4

\*Tipul activității sau sectorul de activitate

Educație

\*Funcția sau postul ocupat

Conferențiar doctor, perioadă nedeterminată (din 2014)  
Activități de predare, coordonare lucrări metodice,  
conducere doctorat (abilitare obținută în 2017)

\*Principalele activități și responsabilități

\*Perioada

2015 – prezent

\*Numele și adresa angajatorului

Universitatea de Vest, Timișoara, Bd. V. Pârvan, No.4,

\*Tipul activității sau sectorul de activitate

Administrație

\*Funcția sau postul ocupat

Director Departament Limbi și Literaturi Moderne

\*Principalele activități și responsabilități

Coordonare activități la nivel de departamen

\*Perioada

Aprilie 2012 - 2015

\*Numele și adresa angajatorului

Universitatea de Vest, Timișoara, Bd. V. Pârvan, No.4,

\*Tipul activității sau sectorul de activitate

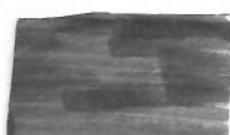
Administrație



*Funcția sau postul ocupat *Principalele activități și responsabilități	Prodecan, Facultate Litere, istorie și Teologie Coordonare activități academic și relația cu studenții 1997 - prezent
*Perioada	1997 prezent
*Numele și adresa angajatorului *Tipul activității sau sectorul de activitate *Funcția sau postul ocupat *Principalele activități și responsabilități	British Council Romania, C.Dorobanților 14, București Testare și evaluare, formare Examinator examene Cambridge ESOL, formator Examinator probă orală examene Cambridge ESOL, formator profesori în testare și evaluare pentru examenele de
*Perioada	Sept. 1991-februarie 1996
*Numele și adresa angajatorului *Tipul activității sau sectorul de activitate *Funcția sau postul ocupat *Principalele activități și responsabilități	Lic. Teoretic "W. Shakespeare", Timișoara, Str. .L.Caragiale, no.6 Educație Profesoară Predare limba engleză și limba română
*Perioada	1985-1991
*Numele și adresa angajatorului *Tipul activității sau sectorul de activitate *Funcția sau postul ocupat *Principalele activități și responsabilități	Școala Generală Orășoara, Jud. Timiș educație Profesoară Predare limba engleză și limba română

## STUDII ȘI CURSURI DE SPECIALITATE

*Numele și tipul instituției de învățământ/orgaizației *Domeniul studiat/aptitudini ocupaționale  *Tipul calificării/diploma obținută *Nivelul de clasificare a formei de instruire/învățământ	*Perioada  1974-1979 Liceul de Filologie-Istorie din Timișoara Filologie, stenografie și secretariat
*Perioada  1979-1983 Universitatea din Timișoara Filologie, specialitatea limba și literatura engleză – limba și literatura română Licență în filologie	



*Nivelul de clasificare a formei de instruire/învățământ	Foarte bun
*Perioada	Septembrie 1992
*Numele și tipul instituției de învățământ/organației	British Council și International House
*Domeniul studiat/aptitudini ocupaționale	Curs de metodica predării limbii engleze
*Tipul calificării/diploma obținută	Perfecționare
*Nivelul de clasificare a formei de instruire/învățământ	Foarte bună
*Perioada	Oct.-Nov. 1993
*Numele și tipul instituției de învățământ/organației	The Institute for Applied Language Studies, University of Edinburgh, Marea Britanie
*Domeniul studiat/aptitudini ocupaționale	Metodica predării limbii engleze
*Tipul calificării/diploma obținută	Profesor formator
*Nivelul de clasificare a formei de instruire/învățământ	Excelent
*Perioada	Ian. 1997-iunie 2004
*Numele și tipul instituției de învățământ/organației	Lancaster University, Marea Britanie
*Domeniul studiat/aptitudini ocupaționale	Școala doctorală, lingvistică
*Tipul calificării/diploma obținută	Doctor în lingvistică
*Nivelul de clasificare a formei de instruire/învățământ	Excelent, între primele cinci universități în Marea Britanie în ultimii și între primele 10 din lume, pe domeniu de studiu (QS University Ranking) în ultimii 15 ani

## Limba maternă

### Limbi străine cunoscute

- \*abilitatea de a citi
- \*abilitatea de a scrie
- \*abilitatea de a vorbi

română

Engleză, nivel profesionist, (C2 Cadrul European Comun de Referință)

Franceză, nivel intermedier (B1 Cadrul European Comun de Referință)

Italiană, nivel pre-intermedier (A2 Cadrul European Comun de Referință)

Sârbă, germană, nivel incepator, (A1 Cadrul European Comun de Referință)

### Aptitudini și competențe sociale

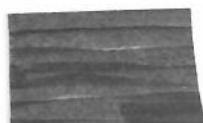
Locuști și munciști cu alte persoane, într-un mediu multicultural, ocupăți o poziție în care comunicarea este importantă sau desfășurați o activitate în care munca de echipă este esențială (de exemplu cultură, sport etc.).

-abilități excelente de comunicare, prin natura profesiei și a calificărilor

### Aptitudini și competențe organizatorice

De exemplu coordonați sau conduceți activitatea altor persoane, proiecte și gestionări bugete; la locul de muncă, în acțiuni voluntare

- abilități excelente de prezentare, prin natura profesiei, management și administrație  
- abilități de organizare evenimente



(de exemplu în domenii culturale sau sportive) sau la domiciliu.

### **Aptitudini și competențe**

**tehnice** (utilizare calculator, anumite tipuri de echipamente, mașini etc.)

### **Permis de conducere**

### **Alte aptitudini și competențe**

Competențe care nu au mai fost menționate anterior

## **INFORMAȚII SUPLIMENTARE**

- abilități utilizare PC: Word, Excel, Power Point, SPSS for Windows, navigare pe internet

nu

- abilități facilitare workshop-uri, dezbateri și focus-grup

- abilități excelente de traducere din și în limba engleză – limba română

Membră în Asociații profesionale:

RSEAS (The Romanian Society for English and American Studies)

ESSE (European Society for the Study of English)

TETA (Timișoara English Teachers' Association)

RATE (Romanian English Teachers' Association)



### I. Teza de doctorat

***Investigating Washback: a Case Study Using Student Diaries***, Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller, 2009, ISBN978-3-639-12710-2

### II. Cărți publicate

***Practical Course in Public Presentation***, Ministerul Educației și Cercetării, 2005, ISBN 973-0-042489

***Diary studies in qualitative research: a tertiary education case study***, Szeged. Jate Press, 2014, ISBN 978-963-315-194-5.

***Is Little Red Still Innocent and the Wolf Still Bad: Multiple Readings of the Story of Little Red Riding Hood***, Szeged. Jate Press, 2016, ISBN 978-963-315-194-5, coautor Andreea Șerban

### III. Capitole de carte

***LancDoc Working Papers***, 2000,. British Council and Lancaster University, ISBN 973-9441-89-0, 2000, Cap. **Washback and Diary Studies**

***Challenges in Translation*** Pârlog, H., Frențiu L., Frățilă L. (editori), Editura Universitatii de Vest, Timisoara, 2010, ISBN 978-973-125-294-0, Cap. *Translating humour in fansubs: a case study*

***O Poveste de Succes: Romanul Istorici Astăzi***, Timișoara: Eurostampa 2011, ISBN 978-606-569-229-9, Cap. *Roman(i)ul pop între ficțiune pop și ficțiune literară*

***Romance, the History of a Genre***, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2012, 14-28 ISBN 978-1-4438-3734-7, Cap. *Sex and the Genre: the Role of Sex in Popular Romance*

***Reading the Fantastic Imagination. The Avatars of a Literary Genre***, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2014, ISBN 978-1-4438-5387-3, Cap. *From Fantastic Twilight to Fifty Shades Fanfiction: Not Another Cinderella Story...*

***A Serious Genre: an Apology of Children's Literature***, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016, ISBN 978-1-4438-8826-4, Cap. *Wilful Red and Weak(ened) Wolf: A Story of Red based on Diary Studies*

***Metaphors in Non-Literary Contexts***, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016, ISBN 978-1-4438-88884-4, Cap. *Metaphors in Diary Studies: A glimpse Inside the Black Box*

***What's in a Balcony Scene/ A Study on Shakespeare's Romeo and Juliet and its Adaptations***, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016, ISBN 978-1-4438-0208-6, Cap.



*What's in a Balcony scene? A Respondent Oriented Romeo and Juliet Case study, Cap. What If Enter Lady Capulet? A Counterfactual Reader Oriented Approach to the Balcony Scene*

#### IV. Lucrări publicate

***Developing Literary Materials for Advanced EFL Students***, în *Studii de Limbi și Literaturi Moderne*, Timișoara 1996, TUT, pp. 158-163

***Silence Doth Seldom Harm?*** în *Studii de Limbi și Literaturi Moderne*, Timișoara 1996, TUT, pp. 177-188

***Julius Caesar***, în *Sinteze și exerciții pentru examenele de bacalureat și admitere. Limba și literatura engleză*, 1997, Timișoara: Amarcord

***Preliminary Analysis of the Revised Entrance Exam***, în *University English*, No.4/1997, pp 3-4

***Analysis of a Revised University Entrance Exam***, în *Studii de Limbi și Literaturi Moderne*, Editura Mirton, 1998 pp. 59/71

***Bac Orals in English, the Trojan horse of reform?*** în *Romance*, No.9/1998, pp. 18-20

***Insights from the Entrance Project***, în *University English*, No.6/98, pp. 24-25

***Is Change a Constant of Our Profession?*** in *Proceedings of the IATEFL/EAST 98 Conference, Constanța, Romania, August 1998*, Timișoara, Editura Eurobit, 1999, pp. 110-116

***Research into Washback in the Romanian Context***, in *Studii de limbi și literaturi moderne*, Timișoara, Editura Mirton, 1999, pp. 94-101

***The Entrance Exam: More Pains than Gains?*** în *International Conference Iași: 'From Margin to Centre'*, Iași 2000, Universitas XX, pp. 249-254

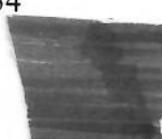
***What's New on the Lancdoc Front?*** în *University English*, No.10/2000, p. 8

***Pains and Gains of Organising a Conference***, publicată în *University English*, No12/2001

***Firing the Canon: the Balls***, în *Studii de limbi și literaturi moderne*, Timișoara, Editura Mirton, 2001, pp. 90-94

***Any Washback in There? Learners' Perceptions in Diaries***, în *Bucharest Working Papers in Linguistics*, vol. IV, Nr.2/2002, pp.68-78

***Washback in Student Diaries: a Case Study***, în *Conference on British and American Studies, Brașov, March 2004*, Editura Universității Transilvania, Brașov, 2005, pp.123-134



***When talk is war: a metaphor approach to election political debates***, în *The Romanian Journal of English Studies*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2006 pp.115-125, coautor Luminița Frențiu

***The Pains and Gains of Cambridge ESOL Exams: an Insider's Perspective***, în *The Romanian Journal of English Studies*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2007 pp. 290-301, coautor Luminița Frențiu

***The English Language Component of the Bacalaureat: between Legacy and Change***, în *The Romanian Journal of English Studies*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2008 pp. 136-149, coautor Luminița Frențiu

***Exploring Attitudes: The Romanian Bacalaureat versus CAE***, în *Research Notes*, Issue 34, Nov. 2008, University of Cambridge ESOL Examinations, ISSN 1756/509x, pp.31-36, coautor Luminița Frențiu

***Comunicarea Neverbală***, in *Studia Universitatis 'Petru Maior'. Philologia*, 2008, vol. 7, Târgu Mureș, ISSN 1582-9960, pp. 91-96, coautor Luminița Frențiu

***Investigating Attitudes to Cambridge ESOL examinations***, în *The Romanian Journal of English Studies*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2009 pp. 397-404, coautor Luminița Frențiu

***Notes on the Cambridge ESOL Teaching Knowledge Test in Western Romania***, în *The Romanian Journal of English Studies*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2009 pp. 405-410, coautor Liana Gherdan

***Am I a Femeie Ioana or a Cosmo Girl? A Case Study of Two Women Magazines in Romania***, în *The Romanian Journal of English Studies*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2010 pp. 271-285, coautor Luminița Frențiu

***23. English and the World of Work: Enhancing Career Opportunities through English Medium Exams***, în *The Romanian Journal of English Studies*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2011 pp. 103-112, coautor Luminița Frențiu

***The Vampire of the Third Millennium: From Demon to Angel***, în *Océanide*, Sociedad Española de Estudios Literarios de cultura popular SELICUP, 2012, <http://oceanide.netne.net/articulos/art4-10.php>, coautor Andreea Ţerban

***The (Hi)Story of a Success: The Case of the BAS International Conference*** în *A Journey through Knowledge: Festischrift in Honour of Hortensia Pârligă*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2012, coautor Luminița Frențiu



*Is the Romanian Baccalaureate a Maturity Exam?* în *International Conference on Vocational and Adult Education: „Gyula Juhász” Faculty of Education, University of Szeged, 2013, Szeged: SZTE JGYPK, ISBN 978-615-5455-02-5*, coautor Loredana Pungă

*From West to East: Romeo Must Die but Shakespeare Is the Sun* în *The Romanian Journal of English Studies*, De Gruyter Open, DOI: 10.2478/rjes-2014-0021, <http://www.degruyter.com/view/j/rjes.2014.11.issue-1/rjes-2014-0021/rjes-2014->, coautor Luminița Frențiu

*Change and Innovation in Romanian Tertiary Education: the Case of ELT* in Boldea, I. (ed.) *Globalization and Intercultural Dialogue. Multidisciplinary Perspectives, Section: Education Sciences*, Târgu Mureș: Arhipelag XXI, 2014, pp 108-119, coaautor Dana Percec

*Texts and Contexts: A Reader Oriented Approach to Shakespeare*, în *Communication, Contexts, Interdisciplinarity*, Târgu Mureș, 2014, pp. 98-106, coautor Dana Percec

*Much Ado about Nothing: Three Responses to Shakespeare's Play*, în *The Romanian Journal of English Studies*, De Gruyter Open, DOI 10.1515/rjes -2015-0014, <http://www.degruyter.com/view/j/rjes.2015.12.issue-1/rjes-2015-0014/rjes-2015-014.xml?format=INT>, coaautor Dana Percec

*Profiling the Cambridge Preliminary Candidate. A British Council Open Centre Case Study in western Romania*, *The Romanian Journal of English Studies*, De Gruyter Open, DOI: 10.1515/rjes-2017-0012, <https://doaj.org/article/bcd813877f354e2dab70bd7760169ce2>, coautor Luminița Frențiu

## V. Lucrări prezentate la conferințe, simpozioane colocvii

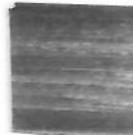
*Bilingualism or Not?* Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, mai 1993

*Developing Literary Materials for Advanced EFL Students*, Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, mai 1995

*The Entrance Exam: More Pains than Gains?*, Conferința Internațională *From Margins to Centre*, Iași, noiembrie 1996

4. *Riding the Tiger in Riga*, Conferința Internațională *Issues in Testing and Assessment*, Riga, Letonia, septembrie 1997

*Analysis of a Revised University Entrance Exam*, Conferința Internațională *British, Irish and American Studies*, Timișoara, mai 1998



**Research into Washback in the Romanian context,** Conferința Internațională *British, Irish and American Studies*, Timișoara, 20-22 mai 1999

**Construction of Identity in an Academic Context,** Conferința Internațională *Discourse and Learning*, Lancaster, Marea Britanie, iulie 1999

**Continuity and Change in a Post-communist Academic Context,** Conferința Națională RATE Millenium Eve in Timișoara, decembrie 1999

**Washback: Myth, Metaphor or Reality? Working towards a Reconceptualisation of Washback,** Conferința Internațională *British and American Studies*, Timisoara 18-20 mai 2000

**Give 'um Balls to Fire the Canon,** Conferința Internațională *Firing the Canon*, Oxford, Marea Britanie, 1-7 aprilie 2001

**The Status of English Language Testing in Romania: a Case Study,** Conferința națională *Annual General Meeting*, organizată de British Council Romania, Mamaia, 29-31 mai 2001

**Looking for Washback: Insights into Learners' Minds through Diary Studies,** Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, 16-18 mai 2002

**Any washback in there? Learners' Perceptions in Diaries,** Conferința Internațională *Orientalism and Occidentalism*, București, 6-8 iunie 2002

**What's New in the English Classes? An Analysis of Student Diaries,** Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, 15-187 mai 2003

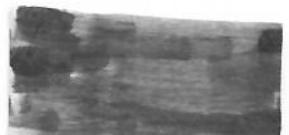
**Some Insights into the English Written Test as Part of the Baccalaureate Exam: the Candidate Perspective,** Conferința Națională RATE IATEFL Romania, the Fourth National RATE Conference ELT an Personal Development, Timișoara, 14-16 noiembrie 2003

**Some Major issues in Language Testing and Assessment,** Conferința Națională IATEFL Romania, the Fourth National RATE Conference ELT and Personal Development, Timișoara, 14-16 noiembrie 2003

**Washback in Student Diaries: a Case Study,** Conferința Internațională de Limba și Literatura Engleză a Universității Transilvania, Brașov, 18-20 martie 2004

**Hearing What Your Data has to Say: a Grounded/Theory Approach to Data Analysis,** Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, 13-15 mai 2004

**Political Debates and Their Persuasive Power,** Conferința Internațională *British and American Studies*, 19-21 mai 2005



**A First Aid Kit for Newly Qualified Teachers of English: the Survey**, Conferința Internațională *A Matter of Taste*, București, 2/4 iunie 2005

**The pains and gains of Cambridge ESOL exams: an insider's perspective**, Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, 18-20 mai 2006

**Languages are Dead! Long Live Chatlang!**, Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, 17-19 mai 2007

**Introduction to the YLE**, Conferința Internațională *First Regional Cambridge ESOL Teacher Training Conference*, Veliko Turnovo, Bulgaria, 28-30 sept. 2007

**The State of Cambridge ESOL Examinations in Romania**, Conferința Națională *The 8th RATE Conference 'L&T English the Never Ending Story'*, Timișoara, 26-28 oct. 2007

**A Short Story of a Success Story: Cambridge ESOL for YLE in Western Romania**, Conferința Națională *The 8th RATE Conference 'L&T English the Never Ending Story'*, Timișoara, 26-28 oct. 2007

**Is It Worth Taking It? – Attitudes to Two High-Stakes English Language Exams in Romania**, Conferința Internațională *ALTE 3rd International Conference Cambridge 2008*, Cambridge, Marea Britanie, 10-12 aprilie, 2008

**Teaching Knowledge Test, Noul Examen Cambridge ESOL pentru Profesorii de Limba Engleză**, Consfătuirile profesorilor de limba engleză din județul Timiș, 29 februarie 2008

**Take it or leave it? Attitudes towards the Bac and the CAE**, Conferința Internațională *British and American Studies*, 22-24 mai 2008

**Doing Applied Research in Testing and Evaluation in the Romanian Context**, Seminarul inaugural English Profile Networks: research Network in South-East Europe, Herceg Novi, Muntenegru, 26-28 septembrie 2008

**Notes on the TKT Exam in Romania**, Conferința internațională: *The 9th National RATE Conference: Training For The Real Life*, Bucuresti, 31 oct.-2 nov. 2008

**A Pragmatical Approach to Analysing Teenage Magazines Discourse**, Conferinței Grantului CNCSIS tip WE international nr 27/2008 – Limbaj și dezvoltarea gândirii critice. Cazul revistelor de divertisment pentru tineret, 21-23 oct. 2008

**The Language of Romanian Teenage Magazines: a Theme Analysis**, Conferința internațională: *Cultural Texts and Contexts in the English Speaking World*, Oradea, 19-21 martie 2009-10-26



***Am I a "Female Ioana" or a „Cosmo Girl”? A Case Study in the Cultural and Linguistic Features of Two Women Magazines in Romania***, Conferința Internațională *British and American Studies*, 21-23 mai 2009

***Ket/Pet for Schools: the Speaking Test***, Prezentată în colaborare cu Lumină Frențiu la conferința națională: *The 10th International RATE Conference: Creating and Innovating in ELT*, Cluj, 23.-25 oct 2009

***Translating Houmour in Fansubs: a Case Study***, Conferința Internațională *British and American Studies*, 21-22 mai 2010

***Get Ready for Organising Cambridge ESOL Exams in Your School***, Conferința națională: *The 11th National RATE Conference: Teaching Resources in ELT*, Iasi, 22.-24 oct 2010

***Romancing History, Romancing Literature: Is It for Real?*** Conferința Internațională *Cultural Texts and Contexts in the English Speaking World*, Oradea, 17-19 martie 2011

***Enhancing Our Students’ Employability Rates through International English Medium Examinations***, a VII-a Conferință Internațională *Professional Communication and Translation Studies*, Timișoara, 1-2 aprilie 2011

***Cambridge ESOL Exams for Your Future Careers: TKT and BEC***, The 16th Symposium of Students In English, 15-16 aprilie 2011

***English Medium Examinations for Career Development***, Conferința Internațională *British and American Studies*, Timișoara, 19-21 mai 2011

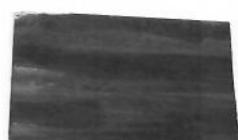
***The Vampire of the Third Millennium: from Demon to Angel***, Conferința Internațională *Lux in tenebris: the visual and the symbolic in Western Esotericism*, ESSWE3, Szeged, 6-10 iulie 2011

***Cambridge ESOL Exams for All Your Students: the Why and the How***, Conferința națională *The 12th National RATE Conference „ELT- Skill, Art and Motivation”*, Timișoara, 28-30 oct. 2011

***EFL International Exams for Highschool Students***, Simpozionul *Gândim asemenea, vorbim diferit*, Liceul Pedagogic „Carmen Sylva” Timișoara, 01.10.2011

***Translation in the Global Age: a Case Study***, Conferința Internațională *British and American Studies*, Timisoara, 17-19 mai 2012

***From West to East Romeo Must Die but Shakespeare is the Sun***, The Third Shakespeare Conference: *Shakespeare's Cracked Mirrors: Broken Female Bodies and Savage Male Minds*, Londra, UK, 7 Iunie 2013



**Is the Romanian Baccalaureate a Maturity Exam?** Conferința Internațională la *International Scientific Conference on Vocational and Adult Education*, University of Szeged HU, 17-19 October 2013

**Prepare for Success at Cambridge English Advanced Speaking,** Conferința națională RATE New and Old Challenges in ELT, Cluj-Napoca 8-10 November 2013

**20th Century Romeo and Juliet – Based Hallmark Film Productions,** Conferința Internațională British and American Studies, Timișoara, 15-17 mai 2014

**Some Ado about How Tertiary Romanian Students Read and Watch a Shakespearean Comedy,** Conferința Internațională *The Fourth Shakespeare Conference: Shakespeare – Adaptation, Reception, Translation*, Londra, 14-15 nov. 2014

**(Another?) Story of Little Red Riding Hood in Student Diaries,** Conferința Internațională British and American Studies, Timișoara, 21-23 mai 2015

**A Reader-Oriented Counterfactual Approach to Shakespeare's Romeo and Juliet,** Conferința Internațională British and American Studies, Timișoara, 12-14 mai 2016

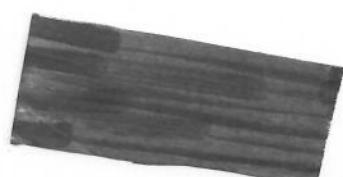
**A Mini Survey on Student-Oriented Perceptions and Attitudes towards Cambridge English Preliminary,** Conferința Internațională British and American Studies, Timișoara, 18-20 mai 2017

**From Pride and Prejudice to Death Comes to Pemberley. A Reader Response Case Study,** Conferința Multidisciplinară, Nis, Serbia, nov. 2017

**Translating Euphemisms,** Conferința Internațională British and American Studies, Timișoara, 17-19 mai 2018

**Olivia Manning's "The Balkan Trilogy". A Romanian Reader Oriented Case Study,** Conferința Internațională *Mirroring Discoveries: 100 Years of Romanian British Travelogues*, Institutul Cultural Român, Londra, 28 iunie 2018

**Developing Awareness of the Assessment of writing across A2-B2 CEFR,** Conferința Națională: *The National RATE Conference. Reflective Teaching*, Iași, 19-21, 2018



UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA  
FACULTATEA DE LITERE, ISTORIE ȘI TEOLOGIE  
DEPARTAMENTUL DE LIMBI ȘI LITERATURI MODERNE  
FUNCȚIA VIZATĂ: DIRECTOR DEPARTAMENT

## **PLAN MANAGERIAL 2020-2024**

### **1. Premisă**

Departamentul de Limbi și Literaturi Moderne s-a situat în ultimii ani în topul mondial: 200+, conform prestigioasei QS University Ranking. De altfel anul 2014 a constituit o premieră națională absolută pentru noi, pentru prima dată o facultate prin programul ei de studiu (limbi moderne) a intrat în top 200 mondial. Cu certitudine această realizare se datorează prestigiului cadrelor didactice din componența departamentului, a numărului mare de studenți pe care îi deservește, a programelor educaționale pe care le gestionează și a activităților de cercetare științifică în care sunt implicați membrii săi. Planul managerial prezentat aici are ca misiune continuarea și îmbunătățirea acestei stări de fapt precum și creșterea prestigiului și vizibilității departamentului atât pe plan național cât și internațional. Planul pleacă de la enumerarea unor principii de bază în strategia de management propusă, urmată apoi de o analiză de tip SWOT și, pornind de la această analiză, o enumerare a obiectivelor propuse, defalcate pe domenii specifice.

### **2. Principii generale de management**

Într-un context de schimbări majore și alerte, în care este necesar să se acorde atenție sporită aspectelor financiare, celor legate de politica de resurse umane, ofertei educaționale, dar și cercetării, propun un stil de management democratic, bazat pe colaborare și muncă în echipă care să țină cont de următoarele principii:

- ✓ Democrație
- ✓ Transparență
- ✓ Onestitate
- ✓ Responsabilitate
- ✓ Profesionalism
- ✓ Excelență

- ✓ Meritocrație
- ✓ Vizibilitate
- ✓ Politici non-discriminatorii

### **3. Analiza de tip SWOT**

Analiza de tip SWOT ia în calcul un număr factori pentru a vedea care sunt elementele care caracterizează o organizație la un moment dat. SWOT este acronimul din limba engleză pentru acești factori (Strengths, Weaknesses, Opportunities, Threats): puncte forte, puncte tari, oportunități și riscuri.

#### **3.1. Puncte forte**

- ✓ Prestigiul internațional: locul 200+ în QS World University Ranking
- ✓ Prestigiul național
- ✓ Tradiția
- ✓ Resursa umană de bună calitate academică, dinamică, proactivă
- ✓ Cinci din centrele de cercetare ale facultății sunt în acest departament: Centrul de studii francofone, Centrul de Studii de traductologie ISTTRAROM, Centrul de studii interdisciplinare de gen, International Shakespeare Centre și Institut für Deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas,
- ✓ Editarea de reviste cu o cotație internațională, cuprinse în BDI: *B.A.S* (cotată Clarivate Analytics – ISI Thomson), *Dialogues francophones*, *Romanian Journal of English Studies*, *Gender Studies*, *Translationes* și *Temeswarer Beiträge zur Germanistik*.
- ✓ Derularea unor proiecte de cercetare europene și naționale
- ✓ Organizarea de evenimente academice anuale de recunoaștere internațională și națională: *British and American Studies International Conference*, *Colloque international d'étude francophone*, *CICRE*, *The Students' Symposium in English*, etc.

#### **3.2. Puncte slabe**

- ✓ Motivarea cadrelor didactice, mai ales în ce privește dezvoltarea profesională individuală
- ✓ O anumită inerție în abordarea actului didactic din partea unor cadre didactice
- ✓ Spațiile de desfășurarea a activităților didactice

- ✓ Birouri pentru cadrele didactice pentru a putea oferi consultanță și tutoriate
- ✓ Bază tehnico-materială care se cere îmbunătățită

### **3.3. Oportunități**

- ✓ Apartenența la a treia facultate ca mărime, facultate fondatoare, de tradiție, a unei universități prestigioase, între primele cinci universități din România, membră a Consorțiului *Universitaria*
- ✓ Răcordarea la spațiul academic european
- ✓ Internaționalizare eficientă la nivel de universitate
- ✓ Politici motivante pentru încurajarea performanței didactice și științifice la nivel de universitate
- ✓ Accesul la fonduri pentru cercetare prin proiecte naționale și UE
- ✓ Politicile de promovare la nivel de universitate și facultate
- ✓ Creșterea numărului de studenți străini
- ✓ Învățarea centrată pe student ca principiu propus la nivel de universitate
- ✓ Grad ridicat de angajabilitate a absolvenților

### **3.4 Riscuri**

- ✓ Existența unor programe similare cu cele oferite de departamentul nostru în cadrul unor universități concurente din țară
- ✓ Flexibilizare pieței universitare la nivel național și internațional
- ✓ Finanțare insuficientă
- ✓ Scăderea demografică a populației
- ✓ Abandonul studiilor

Identificarea punctelor de mai sus arată necesitatea acționării pe trei direcții: una de creștere și maximizare a punctelor forte făcând uz și de oportunitățile identificate, de minimizare a punctelor slabe atunci când acest lucru este la latitudinea directorului de departament, și în al treilea rând de transformare a riscurilor în oportunități.

Odată identificate punctele de plecare, în cele ce urmează voi prezenta principalele direcții care sunt atinse de planul managerial propus. Ele sunt: procesul educațional, resursa umană, cercetarea științifică, managementul calității, promovarea programelor de studii și dezvoltarea relațiilor

internăționale.

#### **4. Procesul educațional**

Am identificat câteva direcții strategice generale legate de procesul educațional:

- ✓ Promovarea echilibrului între cele două specializări ale departamentului (Limbi și literaturi și Limbi moderne aplicate)
- ✓ Monitorizarea planurilor de învățământ astfel încât acestea să fie atractive, în acord cu cerințele ARACIS, sincronizate cu domeniul disciplinar pe plan național și internațional și ținând cont de sistemul creditelor transferabile
- ✓ Promovarea includerii și desfășurării optime a practicilor de specialitate în cadrul celor două programe de studiu
- ✓ Analiza posibilității de ofertare și a altor formule educaționale decât cele existente: cursuri pentru alte facultăți din cadrul UVT sau pentru personalul UVT (de exemplu metode de cercetare, scriere academică, cursuri de limbi străine, pregătire pentru examenele de limbă internaționale)
- ✓ Organizarea de examene de competență lingvistică la nivel intern și colaborarea cu centrele de examene de limbi străine (British Council, Institutul francez, Institutul Cervantes) pentru obținerea unor certificate cu valabilitate internațională (examene Cambridge, DELE, DALF, etc.)
- ✓ Dezvoltarea și optimizarea activității de tutoriat și consiliere
- ✓ Măsuri de prevenire a abandonului

Fiecare din aceste direcții va fi operaționalizată prin alocarea unui număr de activități specifice.

#### **5. Politica de resurse umane (cadre didactice și studenți)**

Consider resursa umană cea mai valoroasă resursă a oricărei organizații. În ce ne privește, cele două tipuri de resurse umane, cadrele didactice și studenții sunt la fel de importante și relația sinergică dintre ele este crucială pentru o derulare optimă a activității specifice programelor de studiu ale Departamentului de Limbi și Literaturi Moderne.

##### **5.1 Cadre didactice**

- ✓ Elaborarea unor politici de promovare pe principiile transparenței și meritocrației
- ✓ Încurajarea distribuirii echitabile a muncii
- ✓ Re-echilibrarea schemei posturilor didactice pe principiul nevoilor și cel al sustenabilității
- ✓ Sprijinirea cadrelor didactice din facultate în vederea obținerii habilitării care le-ar permite pe lângă dezvoltarea profesională și sporirea vizibilității
- ✓ Încurajarea mobilităților cadrelor didactice
- ✓ Încurajarea participării cadrelor didactice la cursuri de dezvoltare profesională organizate prin proiecte europene și naționale
- ✓ Promovarea de activități care încurajează schimbul de experiență între membrii diferitelor colective pentru promovarea cunoașterii specificului didactic și de cercetare propriu culturii și civilizației respective
- ✓ Organizarea de întâlniri regulate cu reprezentanții colectivelor și cu toți membrii departamentului
- ✓ Eficientizarea relației cu colaboratorii care susțin activități în regim de plata cu ora și monitorizarea modului în care aceștia își îndeplinesc sarcinile
- ✓ Odată votat teaching brand-ul universității va fi monitorizată implementarea
- ✓ Evaluare atentă a cdrelor didactice, având la baza evaluarea făcută de studenți, evaluarea colegială și autoevaluarea

## **5.2 Relația cu studenții**

- ✓ Motivarea studenților în a participa activ la viața facultății
- ✓ Promovarea programelor de voluntariat pentru studenți
- ✓ Încurajarea ideilor și sugestiilor venite din partea studenților
- ✓ Crearea unui cadru pentru identificarea, preîntâmpinarea și soluționarea problemelor și nemulțumirilor studenților
- ✓ Promovarea unei transparențe și coerенțe cât mai mari în evaluarea studenților prin prezentarea cerințelor, așteptărilor și strategiilor de evaluare
- ✓ Regândirea și monitorizarea activităților de tutoriat și consultații
- ✓ Prevenirea abandonului studiilor prin identificarea și prevenirea cauzelor care duc la acest abandon (prin proiectul Rose și consiliere personalizată a studenților expuși riscului de abandonare a studiilor)

- ✓ O mai bună structurare și gestionare a bazei de date cuprinzând absolenții departamentului; reconsiderarea instituției alumnilor, din rațiuni pur academice, dar și ca resursă de promovare a departamentului, prin vizibilitatea absolvenților săi
- ✓ Solidarizarea corpului academic și a celui studențesc în jurul acelorași valori
- ✓ Comunicarea eficientă și constantă cu reprezentanții organizațiilor studențești prezente în departament

## 6 Cercetarea științifică și creația

O activitate științifică de bună calitate conduce la sporirea vizibilității și a prestigiului instituțional. Pentru promovarea și îmbunătățirea muncii de cercetare se impun câteva strategii de bază:

- ✓ Stimularea elaborării de proiecte eligibile pentru accesare de fonduri europene
- ✓ Stimularea unei abordări mai coerente a procesului de cercetarea și racordarea lui la bunele practici existente în universități de prestigiu naționale și internaționale
- ✓ Stimularea muncii de creație aferente profilului departamentului alături de munca de cercetare
- ✓ Stimularea centrelor de cercetare și excelență ale departamentului
- ✓ Stimularea înființării unor noi centre de excelență
- ✓ Stimularea raportării periodice și eficiente a muncii de cercetare și creație
- ✓ Promovarea și monitorizarea strategiilor de management a calității în concordanță cu bunele practici în domeniu și cu politicile instituționale
- ✓ Cultivarea relațiilor academice cu partenerii din proiectele deja derulate
- ✓ Susținerea organizării de manifestări științifice prestigioase dedicate atât cadrelor didactice și cercetătorilor, cât și studenților
- ✓ Analiza situației publicațiilor departamentului și derularea coerentă a etapelor de îmbunătățire a acestora în vederea obținerii unei recunoașteri la nivel superior celui actual acolo unde este cazul, sau a menținerii standardelor vizate acolo unde ele au fost atinse

## 7. Managementul calității

Managementul calității reprezintă un domeniu relativ nou dar în practicile universitare din cultura românească. Deși nou este extrem de important pentru internaționalizarea studiilor și pentru racordarea procesului de învățământ terțiar din România la cel internațional de renume. De

aceea o abordare corectă a managementului calității constituie una din prioritățile acestui plan managerial. Următoarele aspecte vor fi luate în considerare:

- ✓ Promovarea unui management al calității de tip colaborativ
- ✓ Promovarea de parteneriate public-private pentru obținerea de sponsorizări și pentru desfășurarea practicii de specialitate în cadrul specializațiilor, cerință a tuturor dosarelor de acreditare sau de evaluare periodică
- ✓ Fluidizarea informației între diversele paliere (Facultate-Departamente-Colective)
- ✓ Implicarea membrilor departamentului la elaborarea documentelor de dezvoltare și evaluare
- ✓ Evaluarea rezultatelor programelor de studiu, cercetare și creație ale departamentului și raportarea lui la cele ale altor departamente similare pe plan național și internațional
- ✓ Promovarea relațiilor departamentului nostru cu alte departamente de profil din țară și din străinătate
- ✓ Promovarea relațiilor cu inspectorii de specialitate aferenți din cadrul inspectoratelor școlare județene de interes
- ✓ Stabilirea unor indicatori de performanță didactică, de cercetare și administrativă și urmărirea realizării lor
- ✓ Promovarea parteneriatelor cu Centrele Culturale aferente limbilor predate în departament: British Council, Centrele Culturale francez, german, italian, sârb, portughez, etc.

## **8. Promovarea departamentului**

În contextul necesității imperioase de a face față concurenței și de a contribui la menținerea poziției de top internațional pe care o are departamentul nostru prin domeniul limbi moderne, considerăm necesar ca oferta educațională și celelalte activități ale departamentului să fie popularizate periodic. Diseminarea informațiilor se poate realiza atât pe căile devenite deja tradiționale cât și prin mijloacele puse la dispoziție de tehnologia modernă. Pentru a asigura coerența procesului de promovare a departamentului, se va constitui o echipă de cadre didactice și studenți a cărei activitate se va alinia acțiunilor cu scop de popularizare coordonate de facultate.

- ✓ Vizitele în licee pentru promovarea programelor departamentului și distribuirea de materiale promoționale la târgurile special organizate pentru prezentarea ofertelor educaționale
- ✓ Promovarea în mod periodic a activităților departamentului în mass-media și prin

mijloacele puse la dispoziție de tehnologia modernă

- ✓ Promovarea înființării unor ateliere de lucru de consiliere profesională în dezvoltarea carierei elevilor, studenților și absolvenților din domeniul umanist
- ✓ Încurajarea demarării programelor de cercetare în echipe internaționale pentru sporirea vizibilității și a prestigiului membrilor departamentului
- ✓ Încurajarea și susținerea organizării de evenimente (conferințe, simpozioane, colocvii) anuale sau cu periodicitate regulată cu participare și vizibilitate internațională
- ✓ Organizarea unor activități în parteneriat cu inspectoratele școlare pentru profesorii și elevii liceelor care constituie bazinul nostru de recrutare a viitorilor studenți

## **9. Dezvoltarea relațiilor internaționale**

Datorită importanței lor, relațiile internaționale trebuie sprijinite și largite, prin:

- ✓ Încurajarea mobilităților atât în rândul cadrelor didactice, cât și în rândul studenților, cu aplicarea unui sistem eficient și nepărtinitoare de selecție
- ✓ Implicarea în echipe de cercetare internaționale
- ✓ Dezvoltarea rețelelor de networking profesional prin participarea (și prezentarea de lucrări valoroase) la congrese, conferințe și simpozioane

## **10. Concluzii**

Punerea în aplicare a planului managerial pe perioada mandatului următor va urmări dezvoltarea durabilă a acestui departament, pe principii etice, de eficiență, transparență și colegialitate.

Departamentul de Limbi și Literaturi Moderne se va alinia politicilor facultății și va sprijini dezvoltarea pe principii academice solide și durabile a domeniului pe care îl reprezintă.

07.10.2019

Conf. univ. habil. dr.

Codruța Maria, Cornelia GOSA



## DECLARAȚIE

Subsemnata, DR. CODRUȚA GOȘA, cadru didactic la Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, din cadrul Universității de Vest, în calitate de candidată la funcția de Director al Departamentului de limbi și literaturi moderne pentru mandatul 2016-2020, declar pe propria răspundere că **nu am avut** calitatea de lucrător al Securității sau de colaborator al acesteia.

Timișoara  
08.10.2019

Conf. dr. Codruța Goșa

